



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Flacăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXVI nr. 7803

4 pagini 30 bani

Marti, 30 septembrie 1969

Cu planul pe trei trimestre realizat

Uzinele textile „30 Decembrie”

Consecvent în obținerea unor succese deosebite, colectivul de muncitori, tehnicieni și ingineri de la Uzinele textile „30 Decembrie” a îndeplinit planul pe trei trimestre la valoarea producției globale cu trei zile mai devreme, iar cel al producției marfă în data de 29 septembrie. În cel de al treilea trimestru au fost realizate peste plan patru tone fire bumbac și 10.000 mp țesături finite. În mod deosebit s-a evidențiat colectivul de muncă de la secția finisaj care în condițiile unui stoc de marfă redus a reușit, printr-o organizare bună a activității, să îndeplinească ritmic sarcina de plan producție și livrări. De la începutul anului și pînă în prezent cea mai mare uzină textilă arădiană a dat peste plan un beneficiu în valoare de 950.000 lei.

Întreprinderea „Tricoul roșu”

Tricotorii arădiani au îndeplinit planul de producție pe trei trimestre la valoarea globală cu 17 zile mai devreme. Succesul este legat de frumoase rezultate obținute în lunile precedente cînd, printr-o organizare judicioasă a compartimentelor de producție, planul a fost depășit. Preliminat pînă la sfîrșitul acestei luni planul la valoarea producției globale va fi îndeplinit în proporție de 106,76 la sută, cel al producției marfă în proporție de 107,53 la sută, iar valoarea producției marfă vîndută și încasată, 103,74 la sută. În unități fizice, în această perioadă au fost date peste plan peste 28.000 bucăți tricotaie bumbac. În prezent colectivul acestei unități industriale își mobilizează forțele pentru a îndeplini exemplar sarcinile de plan pe anul în curs, pentru a asigura o bază temeinică producției anului viitor.

Printre secvențele extrem de importante din cadrul complexului de măsuri înscrise în agenda inițiativelor economice pornite de partid se individualizează pregnant reducerea continuă a cheltuielilor materiale, a prețului de cost. Importanța realizării acestui deciderat este din nou pusă în lumină în Raportul prezentat la cel de al X-lea Congres al partidului. Nu putem vorbi de activitatea eficientă a unei întreprinderi decît cînd comensurîndu-i rezultatele prin prisma cheltuielilor pe unitatea de produs. Cu alte cuvinte

producția trebuie să înregistreze sporuri substanțiale, fără a devia de la cerințele de calitate, în condițiile unui nivel al cheltuielilor cît mai scăzut. Acest lucru este de fapt „secretul” posibilității folosirii mai bune a pîrgurilor economice în întreprinderi, cît și la nivel de economie națională, avînd un rezultat sigur: introducerea unei ordini riguroase în administrarea avutului statului, în folosirea fondurilor și în gospodărirea întreprinderilor. Vorbînd despre pre-

țutul de cost în general. Ideea centrală ce se conturează, este organic legată de constatarea faptului că o reducere substanțială a prețului de cost nu poate fi obținută decît dacă această acțiune este îndreptată în primul rînd spre cele elemente de cheltuieli care au pondere mai ridicată. Orientarea spre aceste cheltuieli o dă tocmai cunoașterea structurii prețului de cost. Proporția diferită a fiecărui element component al prețului de cost face ca aceluiași posibilități de reducere a unui element sau altuia să-i corespundă reduceri di-

ferite ale prețului de cost, în funcție de greutatea lui specifică în acest preț. Astfel, un singur procent de reducere a cheltuielilor de materii prime și materiale este de patru ori mai eficient decît la salarii pe ansamblul industriei, de 3,4 ori în industria construcțiilor de mașini și prelucrării metalelor, de 5,7 ori în industria textilă, de 7 ori în industria confecțiilor și de 14,2 ori în industria alimentară. În mod firesc acțiunea de reducere a prețului de cost trebuie

orientată în aceste ramuri în primul rînd spre folosirea mai eficientă a materiilor prime și a materialelor. Urmîrînd modul în care întreprinderile industriale din județ și-au extins, pe parcursul trimestrului II regimul de economii asupra elementelor cu pondere hotărîtoare în structura prețului de cost, se observă o participare diferită a ramurilor reprezentate în economia județului. Ramura construcțiilor de mașini

GABRIEL GOIA

(Cont. în pag. III)

ÎN OBIECTIV: SARCINILE CONGRESULUI AL X-LEA

Prețul de cost să fie analizat pe fiecare secție, pe fiecare produs

CAMPANIA AGRICOLĂ DE TOAMNĂ

CUM E ORGANIZAREA AȘA SÎNT ȘI REZULTATELE

De la bun început trebuie să consemnăm că la cooperativa de producție din Zimandul Nou, campania agricolă de toamnă nu se desfășoară în ritm susținut. Există oare greutăți inerente care o împiedică în cursul său normal? Despre așa ceva se poate spune mai puțin deoarece principala cauză nu e alta decît slaba mobilizare și

folosire a forței de muncă.

Am urmărit duminică dispoziția acestora pe teren și din păcate am constatat o serie de deficiențe, deși ar trebui depuse eforturi pentru recuperarea rămînelor în urmă. După ora 7 dimineața în acea zi o serie de tractoare se mai aflau încă în sediul secției de mecanizare. Pe lângă aceasta, șeful secției, Francisc Adam, ne relatează că 3 tractoare sînt defecte, alte două tot așa dar erau la întreprindere pentru reparații iar alte două, fără tractoriști care au fost învoiași să parcurgă la... o nuntă. Deci o serie de tractoare care nu sînt utilizate deși recoltatul porumbului este abia început, al flori-soarelui a ajuns abia la jumătate iar semănatul grîului este o lucrare încă necunoscută, de vreme ce nici un hectar nu a primit sămînța. Se obiectează că nu există pregătiri suficiente teren. Afirmația este în oarecare măsură reală dar nu poate justifica tergiversarea lucrării. Cel puțin 260 hectare așteaptă plugurile, discurile sau tăvălugii întrucît terenul e liber nefiind ocupat cu culturi tirzii. Ba chiar și acolo unde floarea-soarelui s-a recoltat mecanizat, pe aproape 80 hectare, pot intra utilajele să lucreze. Dar nefolosirea din plin a timpului de lucru constituie principala piedică în calea pregătirii terenului. Numai cițva

mecanizatori, printre care Gheorghe Cîrstea, Ludovic Galfi, Ioan Spir și Ioan Vănoș muncesc în schimb prelungit, restul nu numai că ies tirzii pe cîmp dar se întorc și devreme la sediul secției de mecanizare. În felul acesta nu-i de mirare că nu se atinge viteza zilnică de lucru, se obțin realizări slabe. Am întîlnit deficiențe organizatorice și la recoltatul culturilor. La brigada a VI-a de cîmp condusă de Ioan Tăușcan, combinele lucrau la recoltat floarea-soarelui. Pînă la ora 9 cel 420 de saci aproape că s-au umplut cu semințe și trebuiau de urgență transportați la magazie pentru a nu stagna mersul combineelor. Dar cine să-i transporte că de camioane nici urmă. Șoferii Ștefan Toth și I. Angherel nu și-au făcut apariția. Ne-am întors la cooperativă să vedem ce-i cu ei. Aici însă nu erau nici ei, nici camioanele. A fost nevoie ca secretara

A. HARSANI

(Cont. în pag. a III-a)

„Cel mai bun fasonator mecanic”

Extinderea an de an a gradului de mecanizare a procesului de recoltare a lemnului — ca de altfel și a celorlalte operații ale procesului tehnologic — a impus creșterea permanentă a numărului de mecanici capabili să mînuiască cu măiestrie forțastralele.

Am întîlnit deficiențe organizatorice și la recoltatul culturilor. La brigada a VI-a de cîmp condusă de Ioan Tăușcan, combinele lucrau la recoltat floarea-soarelui. Pînă la ora 9 cel 420 de saci aproape că s-au umplut cu semințe și trebuiau de urgență transportați la magazie pentru a nu stagna mersul combineelor. Dar cine să-i transporte că de camioane nici urmă. Șoferii Ștefan Toth și I. Angherel nu și-au făcut apariția. Ne-am întors la cooperativă să vedem ce-i cu ei. Aici însă nu erau nici ei, nici camioanele. A fost nevoie ca secretara

Însemnări

Sebiș unde participanții au demonstrat temeinică pregătire profesională care de altfel este ilustrată și de rezultatele lor obținute în procesul de producție.

La diferențe mici de puncte s-au clasat pe primele trei locuri

tovarăși: Gligor Cornel — mecanizator la sectorul de exploatare „Gurahonț”, Ioan Dronca, mecanizator de la sectorul de exploatare Sebiș; Ilie Vilcu, mecanizator din raza sectorului de exploatare Gurahonț. Precizia cu care s-au dat răspunsurile la probele teoretice și măiestria execuțiilor practice dau asigurarea ridicată în viitor pe o treaptă superioară a procesului de mecanizare din cadrul întreprinderii Forestiere Sebiș-Moneasa.

OVANESIAN CRISTOFOR

coresp.

Pe treptele ascendenței

Mindria oamenilor capătă în aceste zile noi valențe. Este mindria celor care și-au făcut din plin datoria, materializată, cu deplină maturitate, în preocupări majore pentru împliniri calitative. Livru? Fair-playul muncii, a înțelegerii necesității ei. „De la muncitorul auxiliar și pînă la primul conducător al fabricii am hotărît încă de cînd se făceau primele pregătiri în vederea Congresului al X-lea să întîmpinăm acest eveniment așa cum ne dictează conștiința noastră, a comunistilor. Cred că am muncit bine, dar vom face mai mult” — mi-a spus însoțitorul, maestrul principal la sectorul I Arcadie Bertus, secretar al comitetului sindi-

nerile mici, dar grele, pline cu produse, propulsate de un motor electric. O manevrare a butonului de poziție și containerul necesar coboară pînă la nivelul căruciorului ușor manevrabil, în care, fără eforturi, muncitorul îl așază deplasîndu-l operativ acolo unde este nevoie. Sutele de kilograme transportate cu trudă, manual, de om au fost învinse de o simplă apăsare pe buton.

Multe de văzut, multe de spus, dar toate la fel de importante. De la perdele de protecție de pe ferestrele halelor, de la condițiile confortabile oferite de spațiile sociale, atenția spre îndreaptă spre mașinile de rulat balamale pasta-



tomat. Distribuibilitatea atenției permite să remarcăm efectul util ridicat al funcționării mașinilor de găurit. Mișcările obositoare și de prisos ale forței vii, a muncitorului sînt eliminate, ca urmare a punerii în practică a studiilor de organizare științifică a producției și a muncii.

Am întrerupt însă șirul raționalității impresionat de ordinea și disciplina exemplară care domnea în locurile de producție. La secția prese frapează sistemul original de iluminare a mașinilor. Pretutindeni marce vizibile, cu vopsea albă, ce indică locul unde trebuie așezat exact orice obiect. Intr-o parte a halei se remarcă un depozit de secție original. Un adevărat sistem miniatural de transport pe verticală. Pe o rețea metalică alunecă silențios conat-

mul. În altă hală funcționează deja noile băi de electroliză. Toate aceste realizări aparțin colectivului de muncitori, ingineri și tehnicieni ai uzinei. Toți reprezintă de fapt un tot unitar și bine încheiat. Organizația de partid și-a dovedit din plin capacitatea. Cuvîntul partidului este prezent în gîndul și fapta tuturor.

Nu am stat de vorbă cu oame-nii. I-am privit numai. Erau absorbîți de sarcinile de producție.

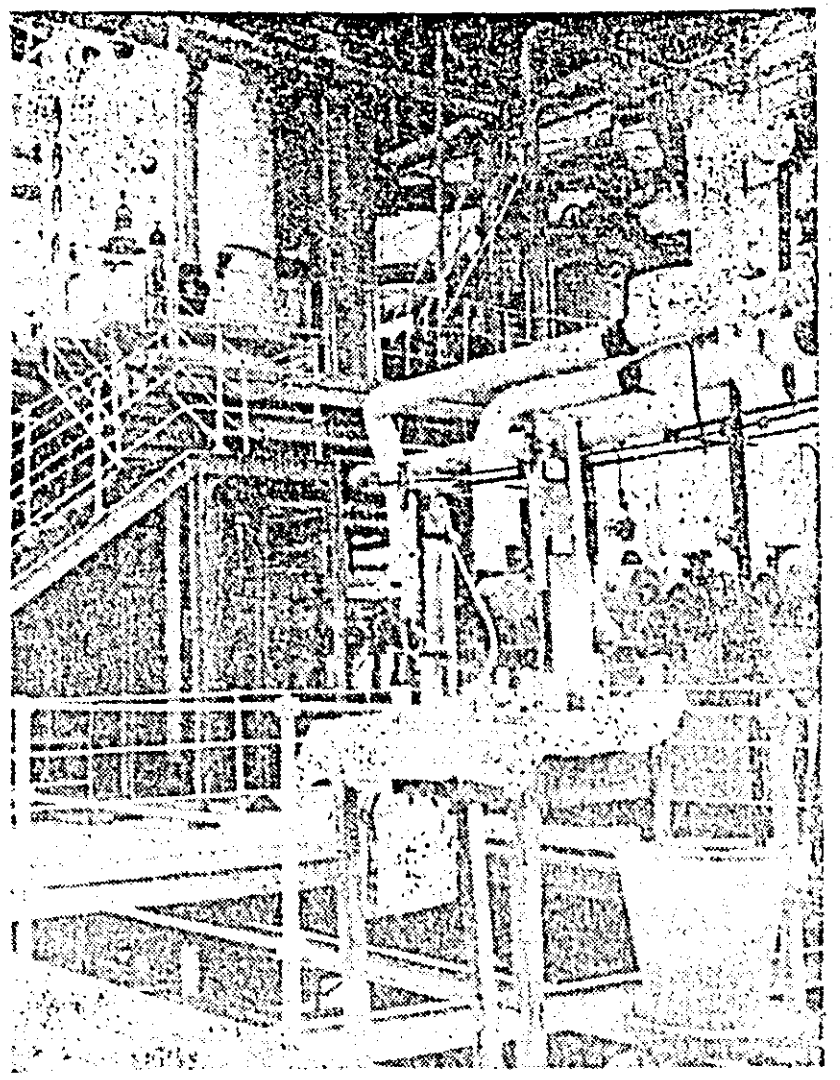
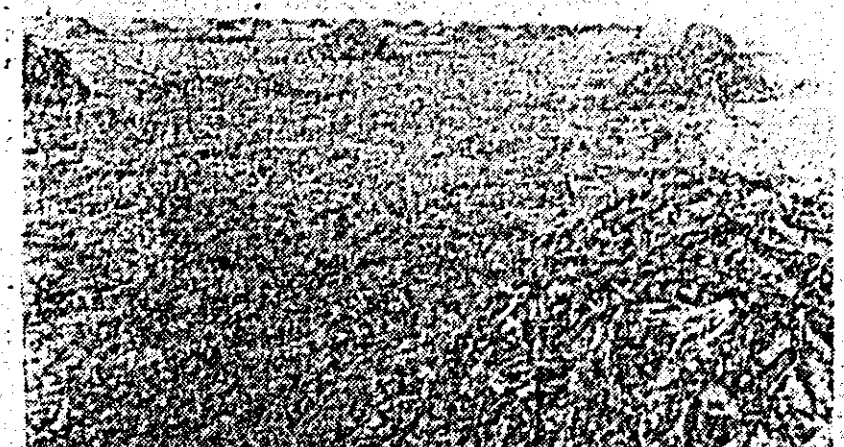
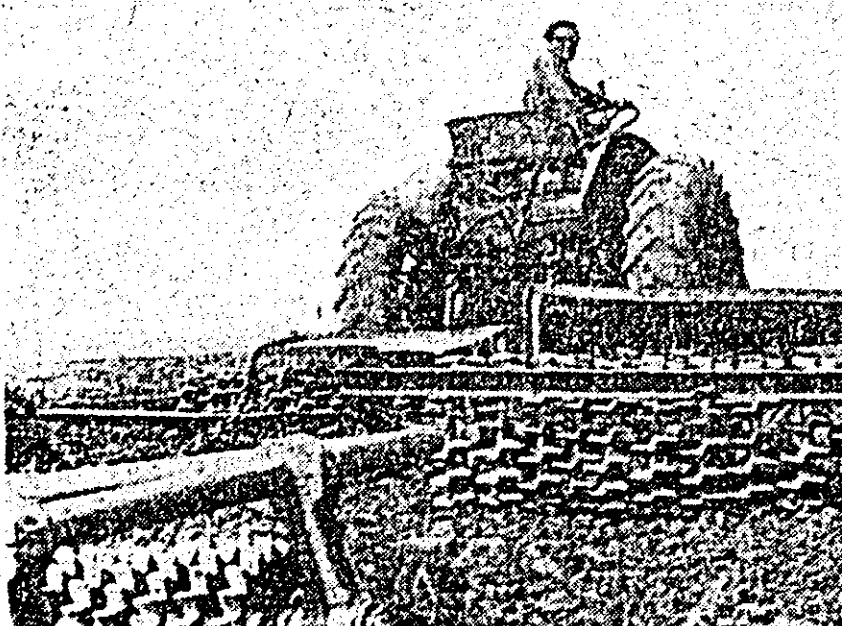
G. MONTEANU

(Cont. în pag. a III-a)

Două aspecte ce îngreunează ritmul lucrărilor

— Lupta cu bolovanii. La cooperativa agricolă din Gai se fac eforturi deosebite la pregătirea terenului. Ele s-ar fi putut evita dacă arătura nu se efectua la adîncimea la care se scot bolovanii. Dar așa, tractoristul Mihai Hegel are de furcă

cu spartul lor, folosînd tăvălugul. — Tot la aceeași cooperativă motive de sîclică de zahăr recoltată astăzi se vede transportată de pe teren. Pînă cînd? Au trecut deja două și pe unele parcele chiar patru săptămîni, de cînd sîclică e depozitată.



Fabrica de zahăr, locul unde seva dulce acumulată în sfecla de zahăr este extrasă, materializîndu-se în zahărul nostru cel de toate zilele. În fotografie: aspect al secției de cristallizare.

Cocteil cu prilejul celei de a XX-a aniversări a proclamării R. P. Chineze

Cu prilejul celei de a XX-a aniversări a proclamării Republicii Populare Chineze, Institutul român pentru relațiile culturale cu străinătatea și Liga Română de prietenie cu popoarele din Asia și Africa, au oferit luni seara, în saloanele Casei Oamenilor de Știință din București, un cocteil.

Stat pentru Cultură și Artă, Ministerul Comerțului Exterior, ofițeri superiori, oameni de artă și cultură. Au luat parte Cîan Hai-Fun, ambasadorul R.P. Chineze la București și alți membri ai ambasadei. Cu acest prilej, tovarășii Milinea Gheorghiu și Cîan Hai-Fun au toastat pentru dezvoltarea continuă a prieteniei dintre popoarele române și chineze, în sănătatea tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Mao Tze tun și a celorlalți conducători de partid și de stat români și chinezi, pentru noi succese în construcția socialistă a celor două țări. În continuare, asistența a vizionat un film documentar, realizat în studiourile din Republica Populară Chineză. (Agerpres)

Consolidare sau lărgire

Dosarul întîlnirii celor șase state membre ale Pieței comune la nivel înalt este atît de încălecat încît reacția înregistrată în capitalele vest-europene la anunțarea convocării acestei întîlniri la Haga pentru 17 și 18 noiembrie a fost extrem de diversă: fiecare s-a referit la problemele „cele” mai dureroase pentru sine, solicitînd din capul locului să li se acorde prioritate. Inițiativa franceză de convocare a conferinței șefilor de guverne în cadrul Pieței comune, menționată în prima declarație a ministrului de externe Maurice Shumann după instalarea sa și concretizată în cursul vizitei președintelui Pompidou la Bonn, are în vedere reglementarea cu prioritate a problemelor agricole comunitare. Con-

COMENTAR EXTERN

cepiia franceză este legată de perspectiva „consolidării” mai întîi a relațiilor între „cel șase”, iar abia după aceea să se ia în considerare „lărgirea” Pieței comune. Cu alte cuvinte, atîta timp cît relațiile inter-comunitare se limitează la o uniune vamală și sfera „solidarității comunitare” nu se extinde și la domeniul produselor agricole, ceea ce ar avanta-ja economia franceză, acceptarea de noi membri nu este încă oportună. Accentul asupra „consolidării” Pieței comune a fost relevant în comentariul ziarului „Le Figaro”: „Comunitatea celor șase, scrie ziarul, este marcată de o activitate diplomatică intensă concentrată asupra unei relansări, dar ea nu reprezintă decît o uniune vamală și sîntem încă foarte departe de o uniune economică în cadrul căreia ar putea fi definite și puse în practică în mod constant acțiuni comune”.

Nici dincolo de Canalul M-necel nu se nutrește iluzii exagerate asupra „porților” care ar putea fi deschise de întîlnirea la nivel înalt de la Haga. Presa britanică este cu totul lipsită de entuziasm față de o nouă întîlnire în cadrul Pieței comune, fie chiar și a șefilor de guverne care ar avea de rezol-

(Cont. în pag. a IV-a)

Prolog la o importantă acțiune în viața școlară

Alegerile pionierești

Adunările au un rol însemnat în activitatea pionierescă, ocupând un loc aparte, bine definit, constituind adevărate pirghii ale victoriei de organizare pentru că își propun rezolvarea, realizarea unor din principalele sarcini educative.

În statutul unităților și detașamentelor de pionieri din R.S.R., se prevede că anual pionierii aleg comandamentul unității și colectivul de conducere al detașamentului. Faptul că în conducerea treburilor detașamentului și unității sunt antrenate pionierii, are o mare valoare educativă. În acest fel, organizația pionierilor capătă mai mult caracter de organizație a copiilor, în cadrul căreia sunt ajutați să-și formeze înalte trăsături morale, să-și însușească norme ale vieții colective, obștești, deprinderi organizatorice. Cel care își aleg reprezentanți în cadrul organizației pionierilor, cit și pionierii din colectivul de conducere ale detașamentului și comandamentele unităților sunt puși în situația de a-și forma și întări spiritul de răspundere, simțul datoriei, înțelegerea și disciplina, tovarășia, prietenia.

Biroul Consiliului județean al Organizației pionierilor, a avut în centrul preocupărilor alegerile pionierești în vederea instruirii comandantilor de unități, o parte a programului fiind afectat acestei importante probleme a Organizației. În intervalul 15 IX — 30 X în toate școlile se desfășoară perioada pregătitoare de alegeri, etapă în care comandantii au făcut bilanțul celor mai interesante acțiuni din anul școlar trecut, precum și din vacanța de vară. Micile expoziții cu jurnale din vacanță, albume, obiecte confecționate în cercuri, fotografii și materiale adunate din vacanță au fost amenajate în această perioadă în majoritatea școlilor, remarcând în această direcție preocuparea consilierilor pionierești de la școlile din Nădlac, Pecica, Șiria, Bellu, Ineu, gen. Cris, gen. 14 Arad.

Sebiș. Această etapă a constituit o bună modalitate de a trece în revistă realizările, de a crea o atmosferă propice pentru un nou an de activitate.

Alegerile la nivelul detașamentelor ce au loc între 1. X. — 15. X și la nivelul unităților între 15. X — 20. X, trebuie să se desfășoare prin asigurarea democrației interne de organizație, crearea posibilității exprimării nestângărite a opiniei pionierilor în alegerea colectivului de conducere și a comandamentelor. Consiliile pionierești sub îndrumarea organizației de partid din școli trebuie să desfășoare o susținută activitate pentru ca alegerile să primească caracterul profund care caracterizează acest act important în viața pionierescă. Cei care vor fi în fruntea detașamentelor și unităților de pionieri vor trebui să se caracterizeze printr-o atitudine exemplară față de învățătură, față de școală și profesori, să fie pionieri cu inițiativă, spirit organizatoric, buni tovarăși, modesti și cinstiți, iubitori de către pionierii toamnei datorită acestor calități.

Organizațiile de pionieri de la școlile din Zimandul Nou, gen. 7 Arad, Liceul Lipova și Cris, gen. Grăniceri, au mobilizat membrii organizației la realizarea unor importante obiective pentru perioada de alegeri, cum ar fi amenajarea de baze sportive, spații verzi, efectuarea unor munci la C.A.P., strângerea de maculatură, acțiuni la care pionierii participă cu mult entuziasm.

Pregătite cu toată seriozitatea de către pionieri și comandantii, de consiliile pionierilor din școli, alegerile constituie un moment al cărui bogat conținut educativ se va manifesta asupra dezvoltării personalității cetățeanului de mâine.

Prof. AUREL ARDELEAN, vicepreședinte al Consiliului județean Arad al Organizației pionierilor

SPORT

Agenda diviziei A

REZULTATE TEHNICE
Petrolul—Jiul 1-0 (1-0)
Steaua—Politehnica 2-1 (2-0)
„U” Craiova—Rapid 1-0 (1-0)
A. S. A. Tg. Mureș—Farul 0-0

Steagul roșu—F. C. Argeș 3-2 (1-1)
Crisul—Dinamo București 0-0

CLASAMENTUL
Univ. Craiova 7 4 2 1 11-6 10
Dinamo Buc. 7 4 1 2 13-8 9
U.T.A. 7 4 1 2 12-8 9
Farul 7 4 1 2 9-10 9
Rapid 6 3 2 1 8-3 8
F. C. Argeș 7 3 2 2 17-12 8
Steagul roșu 7 4 0 3 10-11 8
Jiul 7 4 0 3 8-10 8
U.T. Cluj 7 2 3 2 9-9 7
Steaua 6 3 0 3 19-11 6
D. Băcu 6 2 1 3 9-8 5
Petrolul 5 2 1 2 5-5 5
Crisul 7 2 1 4 9-11 5
C. F. R. Cluj 6 2 0 4 6-11 4
A. S. Armata 7 1 1 5 5-17 3
Politehnica 7 0 2 5 2-9 2

Etapa viitoare (18 octombrie)
Politehnica—Steagul roșu
F. C. Argeș—Farul
„U” Cluj—C.F.R. Cluj
Dinamo București—„U” Craiova
Crisul—Dinamo Băcu
Rapid—Steaua
U.T.A.—Petrolul
Jiul—A.S.A. Tg. Mureș

Agenda diviziei B

CLASAMENTUL
C.S.M. Sibiu 7 4 2 1 8-3 10
Min. Anina 7 4 1 2 14-7 9
Vag. Arad 7 4 1 2 8-5 9
Ripensia 7 4 0 3 11-9 8
Olimpia S.M. 7 4 0 3 14-12 8
Olim. Oradea 7 3 2 2 11-10 8
Min. B. M. 7 3 2 2 4-4 8
C.F.R. Arad 7 3 1 3 10-7 7
C.S.M. Reșița 7 2 3 2 8-5 7
Met. Huned. 7 3 1 3 8-8 7
Met. Cugir 7 3 1 3 7-7 7
Elec. Craiova 7 3 1 3 4-5 7
C.F.R. Timiș. 7 2 3 2 5-6 7
Gaz metan M. 7 2 0 5 6-11 4
Met. Tr. Sev. 7 2 0 5 5-15 4
Chimia 7 1 0 6 5-17 2

ETAPA VIITOARE (5 octombrie): Chimia — Olimpia Oradea, Minerul Anina — C.S.M. Reșița, C.F.R. Arad — Vagonul, Metalul Hunedoara — C.S.M. Sibiu, Ripensia — C.F.R. Timișoara, Metalul Tr. Severin — Minerul Baia Mare, Metalurgistul Cugir — Olimpia Satu Mare, Gaz metan Mediaș — Electroputer Craiova.

Pe marginea întâlnirii UTA—U. Cluj

Cinci minute după joc

ȘTEFAN CIRJAN (antrenorul echipei Universității U.T.A. a jucat mai bine decât noi, a meritat pe deplin victoria. Din echipa mea doar Musteștea, Solomon, Pexa și Codrea au jucat la valoarea lor. Portarul Negru a evoluat foarte slab.

NICOLAE DUMITRESCU (antrenorul textiliștilor). A fost un joc frumos, mai ales în repriza a doua, care a avut darul să ne mulțumească așteptările spectatorilor. Jocul de azi a dovedit, odată în plus, că numai cu o condiție fizică excelentă poți câștiga. Și la acest capitol majoritatea jucătorilor noștri au dat un examen reușit.

COLOMAN BRAUN (observator federal). Am asistat la o repriză de toată frumusețea. În care gazdele și-au etalat cunoștințele: au jucat viguros, combinativ și spectaculos. Deci, au meritat victoria.

VASILE DUMITRESCU (arbitrul de centru). Felicitări tuturor jucătorilor pentru comportarea cu adevărat sportivă.

STELIAN MATAIZER (arbitru de linie). Desigur vreți să știți dacă la golul clujenilor a trecut mingea sau nu linia portii. Să știți că mingea a trecut (în aer) cu toată circumferința liniei. De altfel și Goringa a recunoscut acest lucru.

ȘT. IACOB

FAULTURI, DURITĂȚI ȘI...

CFR Arad—Metalul Hunedoara 2-0 (1-0)

După modul în care a început, partida CFR Arad — Metalul Hunedoara se anunța a fi echilibrată. După câteva cornere executate de localnici, oaspeții trec la presing, ceea ce face ca intențiile ofensive ale arădenilor să nu poată fi aplicate în practică. Totul până în min. 17 când Stan comite henț în carcul lui o fază ce nu se anunța prea periculoasă, lovitură de la 11 m fiind transformată de Gyenge.

Arădenii preiau, în continuare, arma hunedorenilor; trec la presing continuu și astfel, aproape până la finele partidei sunt cei care au inițiativa. Dezarmat, metalurgistii deslănțuie o variație gamă de durități cărora gazdele le răspund cu „promptitudine”. Sintem astfel nevoiți să asistăm la foarte multe faulturi, majoritatea intenționate, recepționăm strigăte de durere reală sau imaginară. Arbitrul Gavril Fărașcu (Satu Mare) se dovedește foarte indulgent față de leșirile neserioase ale unor jucători din ambele echipe. El își dă examenul lipsei de fermitate în min. 34: portarul Socol îl lovește pe Koroși în vreme ce ba-

lonul nu era în joc. Arbitrul dictează... lovitură indirectă de la 6-7 m de poartă! De ce indirectă? De ce nu eliminarea făptușului și lovitură de la 11 metri? Iată cum o măsură „dulceagă” a generat, pe tot restul partidei, o atmosferă de răfuie, de lovituri și alte acte reprobatibile în care, de la CFR, s-au lăsat prinși din plin mai ales Weser și Koroși.

Dominarea arădenilor din repriza secundă s-a soldat cu foarte multe ratări și cu un singur gol care a făcut ca scorul general să fie 2-0. Realizatorul acestui al doilea gol a fost Vlad care, folosind o centrare a lui Cociuban, a trimis balonul în plasă cu capul.

Au jucat formațiile: CFR ARAD: Weser — Cotaș, Bernoz, Cukla, Cociuban — Vlad, Damian — Koroși (Beșucă), Gyenge, Mihoc, Czako I (Koroși).

METALUL: Socol — Ceaușu, Matei, Stan, Grozescu — Anghel, Pleian — Pănescu, Cergo, Covaici (Mercea), Steiner.

GH. NICOLAIȚA

De ce se tolerează dezordinea și neregulile la magazinul mixt din Chesinț?

În ultimul timp am primit la reacție mai multe sesizări scrise sau verbale din partea unor cetățeni din Chesinț cu privire la activitatea necorespunzătoare a magazinului mixt din localitatea lor. Ni s-a comunicat, de exemplu, că magazinul este ținut într-o dezordine de nedescris. Mărfurile sunt aruncate la întâmplare, alți în magazin cit și în depozitele magazinului. De asemenea, cetățenii ne-au informat și despre alte nereguli existente aici. Gestionarea unității, respectiv Maria Pinter, se poartă necuviincios și chiar încorect cu cumpărătorii: le vorbește urit, îi bruschează și uneori chiar îl înșală, obligându-l să plătească de două ori marfa cumpărată. La unii „uită” să dea restul de bani, sau înjumătățește acest rest. Dintr-o scrisoare primită din Chesinț reținem chiar numele mai multor cetățeni care au simțit pe propria lor piele apăsăturile acestei gestionări.

Una din scrisori care aducea multe aspecte concrete de felul celor amintite mai sus, am trimis-o spre verificare și rezolvare Uniunii județene a cooperativei de consum. În cursul lunii august am primit la redacție răspuns din partea Uniunii județene. Nu aveam de unde ști dacă verificarea efectuată de un colectiv de lucru din partea uniunii a fost obiectivă sau nu în lămură cu cele sesizate. Concluziile asertrice pe birtle de către conducerea Uniunii județene a cooperativei de consum ne-au dat însă prilejul să punem la îndemână obiectivitatea celor care au efectuat verificarea. Citeva fraze din aceste concluzii, pe care le redăm mai jos, sînt edificatoare din acest punct de vedere.

„Verificând cele sesizate în scrisoare în legătură cu însușirea de către gestionara Pinter, a unor sume de bani de la cumpărătorii, a reieșit (din declarațiile persoanelor indicate) că într-adevăr aceștia au fost înșelați în sensul că au fost obligați să plătească de două ori contravaloarea unor mărfuri sau nu ar fi primit restul de bani.

Intrucât gestionara, se continuă în referatul uniunii, nu recunoaște aceste aspecte, nu se poate stabili realitatea în legătură cu cele sesizate și astfel am ajuns la concluzia că afirmațiile făcute cu privire la adresa gestionarei M. Pinter nu sînt întemeiate.”

Concluziunile de o asemenea rezolvare, împreună cu un reprezentant al Inspectoratului comercial de stat, ne-am deplasat în localitatea Chesinț. Sătenii din aici sînt foarte nemulțumiți de modul în care își desfășoară activitatea gestionara Maria Pinter de la magazinul mixt. Peste tot, dar absolut peste tot, înce-

pind cu vitrinele magazinului și conținutul cu magazinul propriu-zis, magazia de mină, depozitul și terminind cu exteriorul, respectiv curtea, domină o dezordine de neînchipuit. Mărfurile expuse în vitrine și în magazin sînt aruncate la întâmplare. Imaginea din magazia și depozitul unității este greu de ilustrat în câteva rânduri. Zahărul, uleiul, slămina sînt pistrate în condiții necorespunzătoare. De exemplu, în încăperea în care este depozitat zahărul plouă, și plouă chiar pe zahăr. Slămina am găsit-o depozitată direct pe dușumea, fără nici un fel de ambalaj. Sacii cu sare, datorită aceluiași condiții, prezintă 50% apă. Într-un cuvânt, foarte multă marfă este deteriorată, alterată și totuși pusă în vânzare.

Cît privește atitudinea Mariei Pinter față de cumpărătorii este cea descrisă de cetățeni în scrisorile adresate redacției, confirmate pe deplin cu ocazia discuțiilor pe care le-am purtat cu mai mulți cetățeni din Chesinț. Pentru asemenea lucruri, Maria Pinter a avut de-a face de mai multe ori cu organele de stat. De fiecare dată a reușit să iasă „basmă curată”. Cît e de curată însă, ne-am convins de asta-dată. Pe lângă toate cele relatate pînă aci, gestionara din Chesinț mai comite și alte abateri de la regulile de comerț. De exemplu, dumeaici, cu de la sine putere își permite să vîndă în magazin băuuri alcoolice desfundate. Programul magazinului nu se respectă. El, se deschide și se închide după bunul plac și interesele gestionarei.

Toate aceste aspecte descrise mai sus le-am constat pe parcursul a cîtorva ore cît am stat în Chesinț. Și orice alt organ cu bună intenție, ar fi ajuns la aceleași concluzii. Faptele erau prea flagrante pentru a nu „sări” în ochii oricui. Numai cei ce nu au dorit acest lucru nu au observat ceea ce era de observat. Se pare că tovarășii din conducerea cooperativei de consum din Zăbrani, de care aparține magazinul mixt din Chesinț, precum și unele colective de lucrători de la Uniunea județeană a cooperativei de consum nu vor să observe nimic din ceea ce ar trebui să observe. Despre concluziile colectivelor de lucrători din cadrul Uniunii județene a cooperativei de consum ce s-a mai amintit? Concluzia se desprinde de la sine. Această concluzie impune însă și măsurile corespunzătoare. Nu de altceva, dar este timpul să se pună capăt tolerantelor ce s-a manifestat atît timp față de dezordinea și neregulile de la magazinul mixt din Chesinț.

D. NADOLU



Unul din numeroasele atacuri inițiate de feroviarii arădeni la poarta echipei hunedorene.

O victorie prețioasă

Cu toate că C.S.M. Reșița a doborât majoritatea timpului, cei care au părăsit terenul victorioși au fost fotbalistii de la Vagonul. Cu un Gherghel în formă de zile mari, cu o apărare sobră, sigură în intervenții, arădenii au reușit să stăvilească iureșul reșienilor. Acționînd pe contratac, Vagonul a fost pe punctul de a deschide scorul încă din prima repriză prin Barbu. Acest lucru nu avea să se întimplă însă decât mult mai tîrziu, mai exact în minutul 85 cînd Mertes (intrat în minutul lui Barbu) insistă la o centrare în fața careului cîștigînd balonul pe

care îl trimite în plasă pe sub portarul reșienilor. După gol, meciul practic nu a mai continuat deoarece spectatorii au pătruns pe teren, au împiedicat buna desfășurare a jocului.

În ceea ce privește pe jucători, aceștia au evoluat în limitele sportiveității. A condus foarte bine o brigadă orădeană de arbitri avîndu-l la centru pe Aurel Pop.

Vagonul a folosit formația: Gherghel — Corpaș, Pop, Mihăilă, Mihailescu — Mihai, Schweininger, Macavei II — Stănoaie, Barbu (Mertes), Macavei I.

cinematografe

MUREȘUL: „Un glonte pentru general”. Orele: 10, 12, 14, 15, 16, 30, 18, 45, 21.

STUDIO: „Un glonte pentru general”. Orele 16, 18, 15, 20, 30. Iar de la orele 11 și orele 14 „Vadul Iadului”.

TINERETULI: „Dragoste la Las Vegas”. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

VICTORIA: „Neimblînzita Angelica”. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: „Rolls Royce-ul galben”. Orele: 18, 20.

SOLIDARITATEA: „Comedianii”. Orele: 16, 19.

MICĂLACA: „Herolna”. Orele 19.

GRĂDIȘTE: „Pantoful cenușăreșei”. Orele: 17, 19.

PECICA: „Nu te-am iubit”.

LEPOVA: „Omul momentului” și „Dragoste la Las Vegas”.

INEU: „Neimblînzita Angelica”.

CHISINEU CRIS: „Orașul magic”.

SINTANA: „La est de Eden”.

RADNA: „Moartea după cortina”.

Nădlac: „Noaptea e făcută pentru a visa”.

CURTICI: „Marele sarpe”.

SIRIA: „Suflete tari” și „Adio Gringo”.

PINCOTA: „Pasa”.

VINGA: „Prietenile” și „Pînă la Kurdistanul sălbatic”.

SEBIȘ: „Pe teren propriu”.

BUTENI: „Tată de familie”.

televiziune

Marți, 30 septembrie

17.30 Buletin de știri.

17.35 Filme pentru copii.

18.05 Studioul școlarilor. Vă place muzica?

18.35 Din lumea științei. Reportaj la „Zoo — Băneasa”.

19.10 Publicitate.

19.15 Dansul — expresie a sufletului popoarelor. Imagini din Festivalul și Concursul Internațional de Folclor — România '69.

19.30 Telegazeta de seară.

20.00 Film artistic: „Apoi s-a născut legenda”.

21.40 Opera în... diapozitive.

22.15 Criterii — Gong. Emisiune de actualitate teatrală.

22.45 Telegazeta de noapte și buletinul meteorologic.

23.00 Închiderea emisiunii.

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică:

Pentru 30 septembrie: vremea va fi frumoasă, cu cerul mai mult senin noaptea și cu înnoiriri ziua. Vîntul va sufla moderat, cu intensificări temporare din sectorul sud-est. Temperatura staționară, minimele vor fi cuprinse noaptea între 3 și 7 grade, iar maximele ziua între 18 și 25 grade. Ceață locală dimineața.

Pentru 1 și 2 octombrie: Vremea se încălzește ușor și se menține relativ frumoasă.

MICA PUBLICITATE

MULTUMIM tuturor celor care au fost alături de noi la pierderea scumpului nostru soț și tată Șandor Iosif.

Familia Șandor îndurerată. (871)

muzee expozii

Muzeul JUDEȚEAN ARAD poate fi vizitat zilnic în clădirea Palatului cultural între orele 10—13 și 17—20. Luni este închis.

În cadrul muzeului sînt deschise expozitiile „Arta populară românească din părțile arădene”, „Expoziția permanentă de istorie veche”, Galeria de artă, „Muzeul revoluției de la 1848—49” și expozițiile temporare „25 de ani de la eliberarea patriei”, „Imagini din pictura arădeană după eliberare” (Muzeul Lipova).

În atenția depunătorilor la C.E.C.

Casa de Economii și Consumații face cunoscut că depunerile necesare participării la tragerea la sorți pentru trimestrul IV/1969 a LIBRETELOR DE ECONOMII CU DOBÎNDĂ ȘI CÎȘTIGURI ÎN AUTOTURISME se pot efectua pînă la data de 30 septembrie a.c. inclusiv.

De asemenea, pînă la aceeași dată, respectiv pînă la data de 30 septembrie a.c., unitățile C.E.C. emit librete de economii pentru construirea de locuințe cu care depunătorii pot participa la tragerea la sorți pentru trimestrul IV/1969.

Tragerile la sorți pentru trimestrul III/1969 ale acestor librete vor avea loc la data de 29 octombrie a.c. în Capitală. Cu acest prilej, Casa de Economii și Consumații va acorda titularilor de librete cu dobîndă și cîștiguri în autoturisme 323 cîștiguri în autoturisme din mărcile Fiat 1600, Volga M-21, Renault 10, Dacia 1100, Moskvici 408, Skoda 1000 M.B., Renault Dauphine ș.a., iar titularilor libretelor de economii pentru construirea de locuințe, cîștiguri în bani cu valori de 35.000 lei, 20.000 lei, 15.000 lei.

(614)

Cetățeni!

Cooperația de consum cumpără

Cantități nelimitate de măceșe, castane, fructe de pădure și ienupăr la prețuri avantajoase.

Produsele se preiau la cooperativele de consum din județ și la sediul I.V.A.C.O.O.P. Arad, calea Bodroguului nr. 2, unde se pot primi și relații suplimentare. (621)

I.A.S. „Mureș”

Arad, Calea Bodroguului nr. 5

angajează

un economist și la complexul de vaci din Semlac. Condițiile sînt cele prevăzute de H.C.M. 3237/1967.

Informații la telefon 43—50.

(619)

Intrevedere C.
Mănescu—M. Riad

NEW YORK 29 — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: Cornel Mănescu, șeful delegației române la cea de-a 24-a sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite, a avut luni după-amiază o întrevedere cu ministrul afacerilor externe al Republicii Arabe Unite, Mahmoud Riad, șeful delegației RAU la ONU.

În cursul întrevederii, care s-a desfășurat într-o atmosferă de concurență cordială, au fost abordate o serie de probleme ale agendei actualei sesiuni a Adunării Generale a ONU, probleme ale relațiilor internaționale, precum și chestiuni de ordin bilateral româno-egiptean.

Intrevedere C.
Mănescu—A. Eban

NEW YORK 29 — Corespondentul Agerpres, Constantin Alexandroaie, transmite: Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Cornel Mănescu, a avut luni o întrevedere cu ministrul afacerilor externe al Israelului, Abba Eban.

În cursul întrevederii, desfășurată într-o atmosferă cordială, au fost abordate probleme aflate pe agenda actualei sesiuni a Adunării Generale și probleme ale relațiilor internaționale.

Începerea dezbaterilor în Comitetul Adunării
Generale pentru problemele sociale și umanitare
Intervenția reprezentantului român

NEW YORK 29 — Corespondentul Agerpres, Constantin Alexandroaie, transmite:

Comitetul Adunării Generale pentru problemele sociale și umanitare și-a început luni dimineața dezbaterile cu una din problemele cărora în ultimii 8—9 ani, la ONU și în alte organisme internaționale, delegațiile române l-au acordat un rol primordial în activitățile lor: formarea și educarea tineretului în spiritul păcii, al respectului reciproc și al înțelegerii între popoare, participarea tineretului la dezvoltarea națională a fiecărei țări.

Problematika tineretului și a drepturilor omului a stîrnit un real interes în rândurile statelor membre ale ONU. Pe ordinea de zi a actualei sesiuni sînt înscrise două puncte intitulat: „Problemele și nevoile tineretului și participarea sa la dezvoltarea națională” și „Educarea tineretului în spiritul respectului drepturilor omului și libertăților fundamentale”. România este coautoare la ambele puncte. Acestea sînt abordate simultan în dezbaterile Comitetului pentru problemele sociale și umanitare al Adunării Generale a ONU.

Luînd cuvîntul la dezbateri, reprezentantul României, Constantin Ene, a subliniat importanța pe care o acordă țara noastră problemelor

ONU
Lucrările Adunării
Generale

NEW YORK 29 — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: În sesiunea plenară a Adunării Generale de luni dimineața au continuat dezbaterile generale. În cadrul cărora au luat cuvîntul șefii delegațiilor Ruandei, Canadei, Coastei de Fildeș și Luxemburgului.

Reprezentantul Ruandei a condamnat în termeni severi colonialismul, pronunțîndu-se în favoarea unor măsuri hotărîte pentru eradicarea acestui sclavaj modern de pe suprafața Pămîntului. De asemenea, el s-a pronunțat pentru recunoașterea drepturilor unei singure Chine în cadrul ONU și anume a celei Chine care reunește sutele de milioane de oameni de pe continent — Republica Populară Chineză.

Reprezentantul Canadei, care a urmat la cuvînt, ministrul afacerilor externe, Mitchell Sharp, s-a pronunțat în favoarea întăririi ONU, subliniind totodată că în fața organizației, care se apropie de a 25-a aniversare, stau sarcinile prevenirii unui al treilea război mondial și grăbirii progresului pe calea spre justiție economică și socială a sute de milioane de oameni. Vorbitoarea a arătat că ONU tre-

buie să găsească o altă formă de securitate globală decît cea existentă în prezent, bazată pe echilibrul fricii reciproce.

Reprezentantul canadian a subliniat că țara sa se pronunță pentru oprirea imediată a cursei înarmărilor și pentru începerea dialogului sovieto-american privind limitarea înarmărilor.

A urmat la cuvînt ministrul afacerilor externe al Coastei de Fildeș, Arsene Assouan Usher, care a subliniat că trebuie să se pună imediat capăt războiului distrugător din Nigeria, care pînă în prezent a cauzat moartea a circa două milioane de oameni, fiind cel mai îngrozitor război din întreaga istorie a continentului african. De asemenea, vorbitoarea s-a pronunțat pentru încetarea războiului din Vietnam și s-a exprimat speranța în succesul tratativelor de la Paris.

Ultimul a luat cuvîntul ministrul afacerilor externe al Luxemburgului, care, referîndu-se la situația precară din Orientul Mijlociu, a relevat că soluționarea conflictului poate fi realizată prin respectarea și transpunerea în practică a rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967.

Hotărîrea Plenarei C. C.
al P.C. din Cehoslovacia

PRAGA 29 (Agerpres). — După cum transmite agenția CTK, a fost dată publicității Hotărîrea adoptată de Plenara Comitetului Central al PC din Cehoslovacia în probleme organizatorice și de cadre. În hotărîrea se arată că CC al PCC eliberează din funcția de membri ai Comitetului Central pe J. Smrkovsky, M. Mikova, M. Hubl, Z. Vokrouhlicky, Z. Mlynar, J. Hajek și din funcția de membru supleant al CC pe F. Vlasak. CC obligă pe deputații membri ai PCC în Adunarea Federală și în Camera Populă să elibereze pe J. Smrkovsky și M. Mikova din funcțiile pe care ei le dețin în aceste organisme ca deputați din partea PCC.

Totodată, CC eliberează din funcția de membri ai CC și exclude din rândurile PC din Cehoslovacia pe V. Prehlik, V. Slavik și A. Cerny.

CC eliberează pe Alexander Dubcek din funcția de membru al Prezidiului CC al PCC și obligă pe comunistii deputați în Adunarea Federală să-l rechemă din funcția pe care o deține în acest organ, în calitate de deputat din partea PCC.

La cererea lor, un număr de 19 tovarăși au fost eliberați din funcția de membri ai Comitetului Central.

Comitetul Central eliberează din funcția de membri ai Biroului CC al PCC pentru conducerea activității de partid în regiunile cheje pe O. Cernik, C. Cisar, J. Karhan, V. Matejcek, K. Simek și V. Hula.

În CC au fost cooptați alți șapte membri, iar J. Kempny a fost confirmat în funcția de membru al Prezidiului CC al PCC. De asemenea, au fost confirmați în funcția de membri ai Biroului CC al PCC pentru conducerea activității de partid în regiunile cheje J. Kempny, J. Korcek, D. Kolder, O. Svestka și A. Kapek.

Comitetul Central a aprobat, totodată, o serie de schimbări în funcții printre lucrătorii PCC care dețin posturi pe linie de stat.

Plenara a adoptat, de asemenea, o rezoluție în care este aprobată activitatea Prezidiului CC al PCC în perioada care a trecut de la Plenara din mai 1969 a partidului și prin care se anulează hotărîrea CC al PCC din 19 iulie 1968 privind refuzul PCC de a participa la conferința de la Varșovia a celor cinci partide comuniste, declarată din 21 august 1968 a Prezidiului CC al PCC și declară ca nevalabile documentele și hotărîrile congresului de la Vysocany.

Convorbiri Ciu En-lai
— Fam Van Dong

PEKIN 29 (Agerpres). — La Pekin au avut loc convorbiri între Ciu En-lai, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, premierul Consiliului de Stat, și Fam Van Dong, membru al Biroului Politic al C.C.

al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, președintele Comitetului de Ministri al R. D. Vietnam, care se află la Pekin pentru a participa la festivitățile prilejuate de a 20-a aniversare a proclamării R. P. Chineze.

ÎN PREAJMA SĂRBĂTORII
NAȚIONALE A R. P. CHINEZE

PEKIN 29 — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: În aceste zile din preajma sărbătorii naționale a RP Chineze, noi întreprinderi raportează îndeplinirea sarcinilor de plan pe întregul an. Astfel, muncitorii de la uzina de utilaj general din Pekin au realizat pînă în prezent o producție a cărei valoare este cu 45 la sută mai ridicată decît cea obținută în 1968. De asemenea, față de anul precedent au fost realizate cu 29 la sută mai multe produse.

Colectivul de muncă de la mina de exploatare la zi din Fusin a depășit producția anuală de cărbune prevăzută în plan și s-a angajat să îndeplinească cea de-a 20-a aniversare a republicii cu noi realizări.

Muncitorii de la uzina de utilaj chimic și petrolier au depășit sarcinile de plan pe întregul an. Totodată, au fost realizate noi produse

care au necesitat folosirea unor tehnologii complicate.

La uzina de utilaj pentru cașcote din Hantan, provincia Hopei, sarcinile de plan pe acest an au fost realizate cu trei luni și jumătate mai devreme. În anul curent a fost introdus în producție 18 inovații.

PEKIN — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: În ultimii ani, unitățile agricole din provincia Kiangsu, importantă regiune cîrmărită din China de est, au obținut recolte tot mai mari. În da condițiilor nefavorabile, în timpul trei ani țărani muncitori au cules recolte deosebit de bune: cereale, bumbac și alte culturi. Producții bune s-au realizat, de asemenea, la culturile oleaginoase în sericicultură, cultivarea tîmbarului, creșterea animalelor și pe-

Rezultatele alegerilor
din R. F. a Germaniei

BONN 29 (Agerpres). — Duminică s-au desfășurat în R. F. a Germaniei alegeri parlamentare. Conform comunicatului dat publicității de directorul federal al scrutinului, din cei 38.658.363 cetățeni înscrși în listele electorale 33.548.458, respectiv 86,8 la sută au participat la vot, fiind recunoscute valide 32.984.427 de voturi.

Dintre cele 13 partide și grupuri politice care și-au disputat favorarea corpului electoral, Uniunea Creștin-Democrată, împreună cu aliații ei din Bavaria, Uniunea Creștin-Socială, a înfruntat cel mai mare număr de voturi — 15.203.457, adică 46,1 la sută, obținînd în consecință 242 de mandate în Bundestag. Față de alegerile din 1965, UCD UCS a înregistrat un ușor regres, pierzînd 1,5 la sută din voturi și 3 mandate. Partidului Social-Democrat i-au revenit 14.074.455 de voturi, adică 42,7 la sută, și 224

mandate, progresînd cu 3,4 la sută față de alegerile precedente. Ceea ce i-a adus un plus de 22 mandate. Partidul Liber-Democrat a însumat 1.904.387 voturi, adică 5,8 la sută, revenindu-i astfel numai 30 de locuri în Bundestag. În raport cu alegerile precedente, PLD a pierdut 3,7 la sută din voturi și 19 mandate.

Acestea sînt singurele partide reprezentate în Bundestag, intrucît numai candidații lor au reușit să totalizeze peste 5 la sută din voturile valide, pentru a putea participa, în conformitate cu prevederile constituționale, la împărțirea mandatelor. Partidul Național Democrat, de nuanță neonazistă, a înfruntat doar 4,3 la sută din voturi, adică 1.422.106. Alianța pentru progresul democratic și celelalte grupuri politice mai mici au înfruntat 1,1 la sută din totalul voturilor, în favoarea lor pronunțîndu-se 370.020 alegători.

Primele reacții ale liderilor politici
de la Bonn după alegeri

BONN 29 — Corespondentul Agerpres, M. Moarcăș, transmite: Primele reacții ale liderilor politici, după publicarea rezultatelor definitive ale alegerilor parlamentare din RF a Germaniei, sînt încă ambigue, dat fiind faptul că abia urmează să aibă loc reuniunile comitetelor de conducere ale principalelor partide. Cancelarul Kurt Georg Kiesinger s-a declarat satisfăcut de rezultatele obținute de partidul său, Uniunea creștin-democrată. El a relevat că UCD a avut în vedere o creștere a voturilor social-democraților, care, în cadrul guvernului, au desfășurat o activitate merito-

rie, dar a refuzat să facă vreo precizare referitoare la o eventuală reluare a vechii coaliții cu PSD. În schimb, Bruno Heck, secretarul Uniunii creștin-democrite, a lăsat să se înțeleagă că partidul său rămîne gata să reia „marea coaliție”.

În ceea ce-l privește, Willy Brandt, liderul Partidului social-democrat, a subliniat că partidul său a obținut un plus de un milion de voturi la alegerile de duminică, reducînd astfel la jumătate distanța ce îl separa de Uniunea creștin-democrată. El a făcut totodată cunoscut că a propus Partidului liber-democrat inițierea unor

tratatve pentru formarea unui guvern de coaliție. Ca și cancelarul Kiesinger, Willy Brandt a dat un răspuns evaziv la întrebările ziariștilor privind posibilitatea unei noi „mari coaliții” între UCD și PSD.

„Formarea unui nou guvern urmează să fie dificilă”, a declarat Helmut Schmidt, un alt conducător al PSD, care a precizat că, în momentul de față, „orice combinație este posibilă”. Președintele Partidului liber-democrat, Walter Scheel, și-a exprimat dezamăgirea față de regresul partidului său, remarcînd că în aceste condiții PLD nu poate să inițieze participarea sa la o coaliție guvernamentală. El a spus că „inițiativa participării PLD la o coaliție guvernamentală trebuie să vină din partea celorlalte două mari partide”.

În sfîrșit, observatorii politici semnalează o anumită derută în rîndul Partidului național democrat, de tendință neonazistă, căruia alegerile de duminică nu i-au oferit minimul de 5 la sută din voturi, necesar pentru intrarea în Bundestag. Președintele acestuia, Adolf von Thadden, a declarat ziariștilor că intenționează să tragă concluziile ce se impun din eșecul electoral al partidului său, lăsînd să se înțeleagă că ar putea demisiona din actuala funcție.

Perioada care a rămas pînă la 19 octombrie, cînd urmează să fie constituit noul guvern vest-german, se anunță bogată în evenimente. O agendă de lucru încărcată, legată de probleme deosebit de complexe, cum ar fi cea a revendicărilor formulate de sindicate și a unei eventuale reevaluări a mărcii vest-germane, fac ca ultimele zile ale actualului guvern să nu fie deloc ușoare.

La Moscova au început
Convorbiri între
U.R.S.S. și S.U.A.
în domeniul
energiei nucleare

MOSCOVA 29 (Agerpres). — La Moscova au început convorbirile referitoare la colaborarea dintre U.R.S.S. și S.U.A. în domeniul folosirii pașnice a energiei nucleare.

„Dezvoltarea în continuare a colaborării va ajuta pe oamenii de știință din U.R.S.S. și S.U.A. să lucreze mai eficient. Aceasta va fi în interesul ambelor părți și va aduce, fără îndoială, un folos științific”, a declarat Andranik Petrosian, președintele Comitetului de stat pentru folosirea energiei atomice a U.R.S.S.

„Colaborarea în domeniul folosirii pașnice a energiei atomice este necesară”, a declarat Glenn T. Seaborg, președintele Comisiei pentru energie atomică a S.U.A. Vom realiza un progres mai rapid dacă fiecare parte va utiliza, pe bază de reciprocitate, rezultatele științifice ale celeilalte părți”.

Consolidare sau lărgire

(Urmare din pag. 1-a).

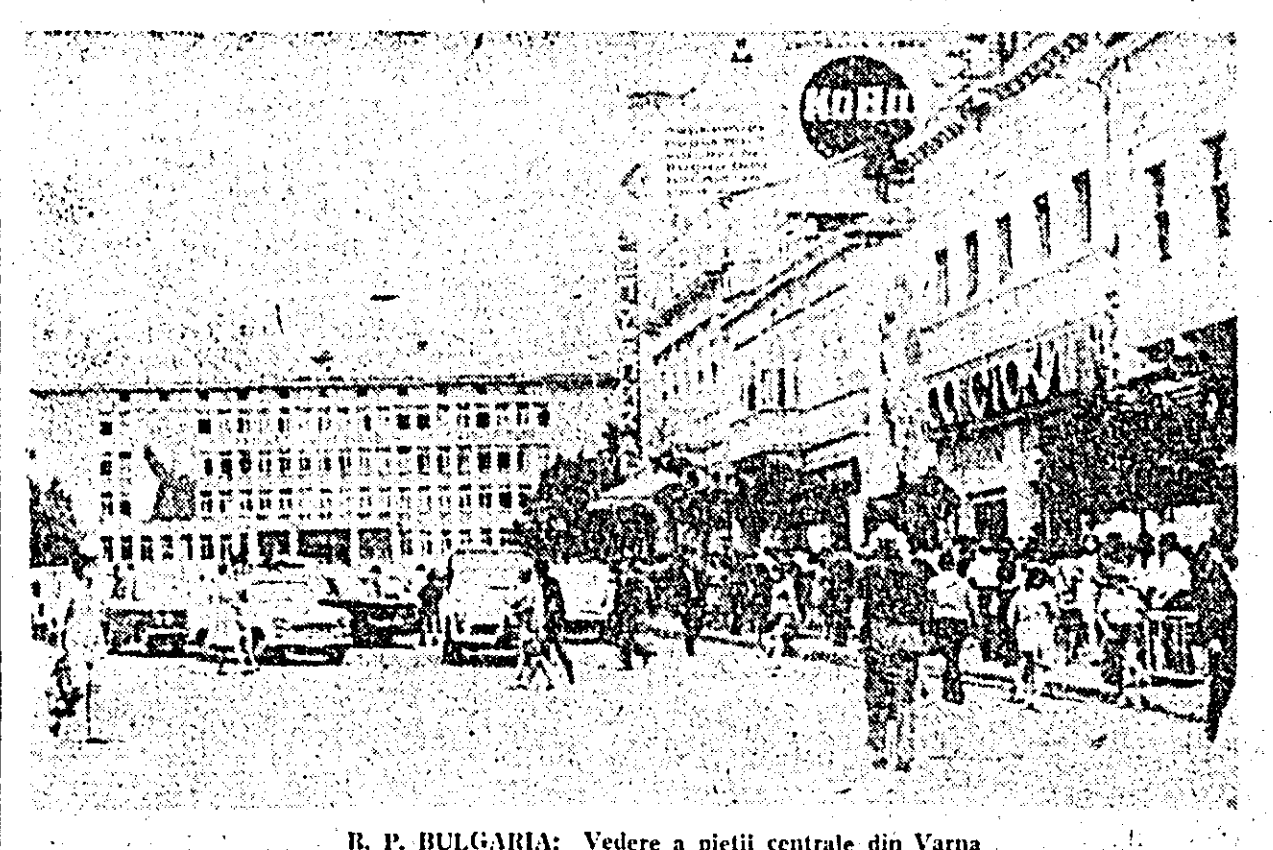
vat „prea multe” probleme comunitare... Comentarii britanici au susținut că în locul unei noi runde de discuții în legătură cu problemele interne ale Pieței comune, cererile britanice favorabile „apropriilor Angliei de continent” ar fi preferat începerea negocierilor asupra condițiilor primirii Angliei în Piața comună. Corespondentul din Londra al agenției ANSA comunică: „Guvernul britanic apreciază că lucrul cel mai important nu este întîlnirea la nivel înalt, ci, dimpotrivă, stabilirea datelor pentru începerea negocierilor. Guvernul britanic nu exprimă nici un fel de obiecții în privința reuniunii, dar consideră că ea nu era necesară”.

În schimb, pentru guvernele care sprijină ideea aderării Angliei la Piața comună sau cel puțin s-au angajat într-un fel sau altul să susțină această candidatură, ideea conferinței la nivel înalt apare deosebit de convenabilă: ele pot „demonstra” că au avut cele mai bune intenții, fie că se stabilește sau nu data începerii negocierilor cu guvernul britanic. În acest sens, adepții de la Haga și Roma ai lărgirii Pieței comune și-au unit pe-

loc glasul cu cei de la Bonn pentru a-și exprima satisfacția față de posibilitatea discutării problemei lărgirii Pieței comune.

Nimeni însă, în nici o capitală vest-europeană, nu așteaptă „un miracol” din partea șefilor de guverne și de state care vor participa la întîlnirea din capitala Olandei, ci, mai degrabă, prevăd elaborarea, la capătul unei înverșunate dispute, a unui „calendar” privind ordinea în care urmează să fie aplicate diverse soluții. Dincolo însă de aspectele directe legate de controversa dintre „consolidare” și „lărgire” se conturează fondul dezagregării al primejiei unei noi creșteri monetare în care — după devalorizarea francului francez — pozițiile ar deveni chiar mai aprig susținute decît în timpul precedentei crize din noiembrie 1968. În fața acestei amenințări iminente se la în considerație, încă de pe acum, elaborarea unei soluții pe baza unui „plan pachet” care ar include cît mai multe dorințe ale participanților la negocieri. Dar un asemenea plan pachet prezintă riscul de a rămîne la stadiul bunelor intenții a căror aplicare nu ar fi marcată la nici o dată în viitorul „calendar”.

Z. FLOREA



R. P. BULGARIA: Vedere a pieței centrale din Varna

„Corriere de la Sera”

Japonia în
expansiune

Cea mai mare parte a lucrărilor de construcție pe care odată Japonia le făcea în Italia sînt acum realizate în țara noastră. Căci cu armele, capitală și tehnica în fața noilor produse de industrie japoneză.

Ideea că Japonia s-ar putea transforma într-un fel de scut bancar de tip elvețian, de o largă circulație după război, a s-a dovedit curînd a fi o iluzie... țara soarelui răsare este nicidecum o Elveție. Războiul cultural al Japoniei nu s-a făcut în domeniul ideologic, ci în cel al tehnologic. Prin aceasta, ea a deșințat treptat fizic al țării, lămurind însă aproape intacte tradițiile ancestrale și-i zguduie astăzi din temelii pînă și propria geografie. Aceasta a dus la Japonia cu străzile sale suspendate și podurile aeriene, a trenurile fulger și tunelurile

Din presa străină

submarine, pătrunde, înaintea timpului, în anul 2000.

Marea izbucnire a avut loc în 1968 cînd, produsul național brut depășind 100 000 milioane de dolari, îl întrecea pe cel al Germaniei Federale, situînd economia japoneză pe locul al treilea, după SUA și U.R.S.S. În același timp, televiziunea, în multe cazuri în culori, pătrundea în 92 la sută din familiile țării. Producția de automobile și autocamioane atingea 5 milioane de unități. Începuse să dispară vechia credință că Japonia ar fi în stare să învingă concurența occidentală, normal în ceea ce privește cantitatea și prețurile scăzute, atîrzi în industria Japoniei a pune accentul pe calitate. Turpurile dinainte de război din Japonia erau considerate copiii harnici și tîrziu al materiei de creație europene și americane au luat sfîrșit. De la copie au trecut la original. Ocidentul nu mai este imitat. Este stimul și în multe cazuri distanțat categoric. Și în mod paradoxal, poate, oarecînd explozie de putere tehnologică de forță creatoare autonomă se bazează pe un sistem social care modernitatea extrinsecă există cu un feudalism patrimonial, unică și de nerepătat, structura internă a societății japonice pendulează undeva între arhaic și viitor.